

ABSTRACT:

En este artículo se explicarán algunas pequeñas curiosidades del "diminuto" mundo asiático, pasando por varios temas muy diversos y extravagantes, como puede ser las redes sociales en China hasta la pena de muerte en los tribunales chinos. Se tratarán las materias desde un punto de vista eminentemente práctico y jurídico, siendo todas las cuestiones muy útiles para los lectores y usuarios que decidan hacer un viaje a este país oriental.

PALABRAS CLAVE:

- República Popular China
- Visado
- Chino simplificado y Chino tradicional
- Derecho de asistencia sanitaria pública
- Vacunación
- Ren Min Bi
- Redes Sociales
- Pena de muerte

ÍNDICE:

1. Visado para ir a China.
2. Barrera lingüística: Idioma Chino y sus dialectos.
3. Sanidad y Vacunas.
4. Moneda de curso legal.
5. Bloqueo de las redes sociales y motores de búsqueda occidentales.
6. Nociones básicas sobre derecho penal chino.

Mes de agosto, mes de vacaciones, donde la paz y la tranquilidad reina en todas las horas, minutos y segundos de nuestros días. En estos momentos, lo más deseado es hacer uno de esos viajes inimaginables y atrevidos a un país lejano y exótico, ¿y dónde nos vamos? Pues ¿qué os parece si visitamos un poco el gigantesco país asiático, la República Popular China? Estoy seguro que os fascinará.

No os equivoquéis, este artículo no va sobre destinos populares de China ni sobre cómo hay que organizar un viaje hacia allí, sino que hablaremos de algunos consejos útiles y algunas pequeñas nociones jurídicas (legales para aquellos intrépidos aventureros lectores de este blog) por si algún día pisan este maravilloso país. Entonces, comencemos:

1. Visado para ir a China.

En primer lugar, para los extranjeros que no sean nacionales ni residentes en China, como regla general, tienen que solicitar obligatoriamente un visado para poder entrar y salir de este país (hay varias excepciones, por ejemplo, si se visita Hong Kong o Macao para

- Formulario de solicitud impreso y rellenado. Para los curiosos, os dejo el formulario completo al final del post.
- Libro de Familia o certificado de nacimiento en el caso de menores de edad.

El funcionario del consulado puede pedirte otra documentación adicional, según el tipo de visado que se tramite, por ejemplo, si solicitas un visado de turismo, es necesario que aportes adicionalmente los siguientes papeles:

- Billetes de avión ida y vuelta.
- Reserva del hotel que cubra al menos la mitad de tu estancia o carta de invitación de la agencia china.

¿Coste económico? Puede rodar entre los 30 a 140 euros, según el país solicitante, el tipo de visado, la nacionalidad, entre otros aspectos. A efectos orientativos, adjuntamos un cuadro de los precios, extraído del Centro de Solicitud de Visa de España.

Tarifa (EUR)													
Solicitantes	Entradas	Tarifa por persona (IVA incluido)				Desglose de la tarifa							
						Tasa de visado			Tasa de servicio				
						La cobra la Embajada de China o Consulado			La cobra el Centro (IVA incluido)				
		Solicitud Regular	Solicitud Express	Solicitud Urgente	Servicio Por mensajería	Solicitud Regular	Solicitud Express	Solicitud Urgente	Solicitud Regular	Solicitud Express	Solicitud Urgente	Servicio Por mensajería	
España y los países del espacio Schengen	Una Entrada	126,55	175,75	197,85	162,85	60	85	95	66,55	90,75	102,85	102,85	
	Dos Entradas												
	Múltiples entradas												
Estados Unidos	Una Entrada	186,55	235,75	257,85	222,85	120	145	155	66,55	90,75	102,85	102,85	
	Dos Entradas												
	Múltiples entradas												
Canadá	Una Entrada	136,55	185,75	207,85	172,85	70	95	105	66,55	90,75	102,85	102,85	
	Dos Entradas												
	Múltiples entradas												
Argentina	Una Entrada	206,55	255,75	277,85	242,85	140	165	175	66,55	90,75	102,85	102,85	
	Dos Entradas												
	Múltiples entradas												
Israel	Una Entrada	91,55	140,75	162,85	127,85	25	50	60	66,55	90,75	102,85	102,85	
	Dos Entradas												
	Múltiples entradas												
Brasil	Una Entrada	181,55	230,75	252,85	217,85	115	140	150	66,55	90,75	102,85	102,85	
	Dos Entradas												
	Múltiples entradas												
Rumanía	Una Entrada	121,55	170,75	192,85	157,85	55	80	90	66,55	90,75	102,85	102,85	
	Dos Entradas	141,55	190,75	212,85	177,85	75	100	110	66,55	90,75	102,85	102,85	
	Múltiples Entradas	181,55	230,75	252,85	217,85	115	140	150	66,55	90,75	102,85	102,85	
Otros países	Una Entrada	106,55	155,75	177,85	142,85	40	65	75	66,55	90,75	102,85	102,85	
	Dos Entradas	126,55	175,75	197,85	162,85	60	85	95	66,55	90,75	102,85	102,85	
	Múltiples Entradas en 6 meses	146,55	195,75	217,85	182,85	80	105	115	66,55	90,75	102,85	102,85	
	Múltiples Entradas en 12 meses	186,55	235,75	257,85	222,85	120	145	155	66,55	90,75	102,85	102,85	
Notes:	(1) La tasa de visado la cobra la Embajada de China. (2) La tasa de servicio la cobra el Centro. (3) La suma que paga un solicitante = tasa de visado + tasa de servicio+ IVA (tasa de servicio* tasa de IVA 21%). (4) La tarifa de los solicitantes de otros países puede diferir de los indicados en la tabla. La tasa final a pagar será la que le informen en el Centro. (5) Países del espacio Schengen: Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Islandia, Italia, Grecia, Luxemburgo, Países Bajos, Noruega, Portugal, España, Suecia, Hungría, República Checa, Eslovaquia, Eslovenia, Polonia, Estonia, Letonia, Lituania, Suiza, Liechtenstein y Malta.												

Versión: 2018-01-25

En este punto debemos advertir que los visados chinos caducan a los 3 meses desde su expedición, por tanto, no se debe hacer la solicitud demasiado pronto, se recomienda con un mes de antelación a la fecha prevista para el viaje.

Finalmente recordar que los ciudadanos extranjeros que estén en el territorio chino, deberán estar siempre documentados con su pasaporte y visado en vigor, o en su caso, mediante su permiso de trabajo o de negocios.

2. Barrera lingüística: Idioma Chino y sus dialectos.

Es mundialmente conocido, o al menos puede ser claramente intuitivo, que la **lengua oficial** en la República Popular China es el chino. Así lo declara en el **artículo 19 de su Ley Constitucional**:

“第十九条 [...] 国家推广全国通用的普通话。”

**Nota traducida: “Artículo 19: El Estado promueve en el todo el territorio nacional el uso del chino mandarín”.*

Sin embargo, hay menos lectores que sabrán que aparte de la lengua oficial del Chino Mandarín (más bien conocido como 普通话 “pǔ tōng huà”), los habitantes chinos hablan muchos otros dialectos muy distintos dependiendo del municipio del país, si bien ninguno de ellos están considerados como lenguas oficiales.

Por otra parte, en cuanto a la escritura se puede destacar que actualmente se utilizan dos tipos: a) **Chino Simplificado (简化字)**, caracterizado por una simbología más sencilla y con pocos trazos, de uso estandarizado y generalista en todo el territorio chino; b) **Chino Tradicional (繁体字)**, cuya característica principal es su escritura compleja y con múltiples trazos, utilizado básicamente en Hong Kong, Macao y Taiwan.

Es importante, saber al menos estas pequeñas nociones básicas del idioma chino si decides viajar a este país, ya que cuando estés allí te darás cuenta que los habitantes chinos aparte de hablar su lengua (que puede ser el chino o un dialecto) no saben comunicarse en otra lengua, muchas veces ni siquiera el inglés, si en serio, muchos no saben hablar inglés y, aunque lo sepan, te será muy difícil de entenderles por su acento marcado.

Os pondré un pequeño corto de video de un programa de televisión muy famoso en china llamado Keep Running, donde los participantes del show (que, por cierto, son celebridades y actores/actrices de gran renombre en China) están debatiendo su nivel de conocimiento de la lengua internacional anglosajona para una entrevista totalmente en inglés. Al final del post os dejo enlace al episodio completo que está subido en la plataforma de Youtube y subtulado en inglés.



[youtube <https://www.youtube.com/watch?v=6TT9E7X2xbg&vl=zh>]

No obstante lo anterior, desde mi punto de vista, es que a día de hoy, la sociedad moderna china está cambiando, dado que la nueva generación de niños, **a partir de tercero de**

primaria (e incluso antes, según la escuela donde estudies), ya tienen como asignatura obligatoria de lengua extranjera, el inglés. Asimismo, he oído hablar que se está intentando fomentar un anteproyecto de ley para introducir también **el español** como segunda lengua extranjera obligatoria en la educación primaria, por motivo de las grandes perspectivas económicas y las inversiones realizadas por el país asiático en los países de Latinoamérica e incluso en la propia España. Por tanto, dentro de poco, nos encontraremos que los niños nacidos en China, ya en la educación primaria, son al menos **trilingües**.

Para concluir este apartado, recomendamos que si estás preparando un viaje para ir a China, lleves un pequeño blog de notas, apuntando las direcciones de los hoteles, lugares de visita, frases de uso común, en letras o caracteres chinos, que probablemente lo echaréis en falta y os sacará en más de un apuro. En todo caso, también es útil descargarse una app de traducción, como el “[百度翻译](#)”, si bien hay que tener en cuenta lo que explicaré en el apartado quinto del post.

3. Sanidad y Vacunas.

A diferencia de Europa, el asegurado o beneficiario de la Seguridad Social de la República Popular China, no tiene derecho a la asistencia médica pública gratuita, tanto si eres nacional chino como si eres extranjero, en consecuencia, la atención sanitaria en China es de pago aunque sea para una urgencia o un simple resfriado. En este sentido, recomendamos que, si te vas de viaje durante bastante tiempo a China, contrates un seguro médico o seguro de viaje que cubra la asistencia médica y hospitalaria en el país de destino.

Otro problema que nos podemos encontrar, es que en las zonas rurales la atención médica suele ser bastante precaria, sin hablar de que el personal de los hospitales tampoco sabe hablar inglés. Si bien, en las grandes ciudades y municipios desarrollados, la atención médica es bastante buena.

Una de las novedades del sistema sanitario chino es que, tanto en las ciudades importantes como en pequeñas comarcas rurales, podrás tener acceso a la medicina tradicional china, con unos métodos de terapéuticos alternativos y muy curiosos, con “medicamentos” totalmente distintos a la medicina industrial occidental.

Por otro lado, en relación a la vacunación, no hay ninguna que sea obligatoria al viajar a China, si bien se recomienda tener las vacunas contra el tétanos y la poliomielitis, y si se visitan determinadas zonas del suroeste, también se aconseja tener las vacunas contra la hepatitis A y B, difteria, fiebre tifoidea, encefalitis.

4. **Moneda de curso legal.**

La moneda china oficial es el Ren Min Bi (人民币-RMB-), siendo la unidad de medida básica el yuan chino (CNY) – equivalente al euro español-, existen otras unidades de medida más pequeñas como el jiao (一角) – equivalente al céntimo español- y el fen (—

分) - equivalente al centavo español-. Hay que tener en cuenta que en Hong Kong y Macao, al ser regiones con sus propias normas “forales” tienen su propia moneda legal, en concreto, hay el dólar hongkonés y la pataca macaense, respectivamente.



En estos momentos, el intercambio de euros a yuanes, sale 1 euro = 7,95 yuanes y 1 yuan= 0,13 euros, respectivamente.

5. Bloqueo de las redes sociales y motores de búsqueda occidentales.

Una de las cosas que echaremos de menos cuando llegemos a China son las aplicaciones móviles como el Instagram, el Whatsapp, el Twitter, el Gmail, etc. Si no se te abren estas aplicaciones no te extrañes para nada, en China hay unos controles de restricción en el acceso a Internet por parte de las autoridades competentes.

Las grandes plataformas virtuales de ocio occidentales como Google, Youtube o Facebook están bloqueadas en China. Aclaremos lo que estamos diciendo, que tanto el navegador de Google Chrome, como sus aplicaciones anexas dejarán en funcionar en territorio chino, como el Google Maps, Google Traductor, el citado Gmail, Google Drive etc. Por otra parte, en los móviles Android nos encontraremos que ni siquiera podremos descargar aplicaciones en el Google Play. Y, en el caso de los dispositivos con el logo de la manzana, Apple, la restricción en las aplicaciones será un poco menor, aunque muchas de sus aplicaciones tampoco se podrán descargar.

Por suerte, hay **dos soluciones** a este inconveniente: **una**, ir de viaje solamente a Hong Kong o Macao, ya que en estas regiones no existen estas restricciones en el uso de Internet; **u opción dos**, instalarse un VPN, es decir, un Virtual Private Network, un pequeño programa que oculta vuestra dirección real de IP y os deja configurar otra IP digital en

otro servidor ubicado fuera del territorio chino para conectar a las queridas aplicaciones nuestras.

6. Nociones básicas sobre derecho penal chino.

En la República Popular China es uno de los pocos países donde todavía en el siglo XXI se aplica la pena de muerte como una modalidad de castigo penal, en concreto, está regulado en la Ley Penal China del año 1997, en sus artículos 48 y siguientes.

En el artículo 48 de la citada Ley Penal se explica que la pena de muerte solo se aplicará a las personas quienes hayan cometido delitos extremadamente graves (entre ellas, se encuentran: asesinato, posesión de drogas, narcotráfico, violación, secuestro, etc.) y sólo podrá ser impuesta y/o anulada por parte de la Corte Suprema Popular de China (el más alto órgano judicial).

Otra cuestión relevante, es que si un extranjero está implicado en una disputa civil o mercantil, las autoridades chinas pueden prohibir la salida del país a dicha persona hasta que el mismo se resuelva. En algunos casos, según la gravedad del mismo, se le puede imponer a dicha persona una medida de arresto domiciliario o detención mientras dure el proceso.

Atte. [Jun Wei](#) del equipo de *A definitivas*.

青田, 30 de agosto de 2018

Enlaces de interés:

<http://www.empleo.gob.es/movilidadinternacional/es/continentes/asia/china/trabajar/index.htm>

<http://www.exteriores.gob.es/Embajadas/PEKIN/es/Embajada/Paginas/Recomendaciones.aspx?IdP=40>

<https://www.saporedicina.com/es/viajar-a-china/>

<https://www.youtube.com/watch?v=0VDFG6M92WA&index=12&list=PLwIAzDfsrXYzoVFtvOa1JGzPlfeBxraTJ> (Episodio del TV Show Keep Running)